

# ІРІТІУЦЬ



# ЗМІСТ

Гра кіма: Подарунки	3
Розповідь: Св. Миколай	4
Розповідь: Їде Святий Миколай	7
Майстрування: Ангел	8
Гри Св. Миколая	10
Вмілість Добродушок	12
Чи знаєш ти?	14
Пісні: Забілів від снігу гай	16
Миколай	17
Гра: Пакуничок	18
Майстрування: Ангелик	19
Гра кіма: Подарунки	20
Листок природи	21
Хроніка	22
Про Ніну Мудрик-Мриц	24

# ГОТУЙСЬ

журнал пластового новацтва

## Редколегія:

Маркіян Гаврилук, Марта Шумелда  
Христя Желтвай, Ірка Баєр-Фаркавець  
Адріяна Радилецька, Роман Радилецький  
Божена Федина, Андріянна Шука

## Ілюстратори:

Леся Грейнджер, Юрій Монич  
Христя Сеньків, Лярися Спольська,  
Марта Легецькіс

“Готуйсь” видає видавничка спілка Крайових  
Пластових Організацій ЗСА і Канади.

передплата: \$25.00 ціна одного числа: \$4.50 ам.

Адреса Редакції: 144 Second Avenue

New York, NY 10003

З друкарні 737 Sprucewood Lane

Мирона Бабюка Webster, NY 14580-9164

ЧИСЛО 438

# ВІДПОВІДІ ІДІВПІДІ

мікроскоп' сьніжк' поїзт' сквішк' вьнлэжне зьло'

льв кімэ »»

коннк' озьвонн' веплєтнк' бовєб' цєпєлє' цьнрорн цо пнлєлє' кннжкн' комшюлєб'

склєтєтєнкє' шоколєтє' ковзєнн' лобіпкн' мєтєвнєкн' пєтєнк' поїзт' сл. 50: бєтєо'

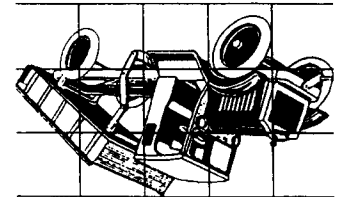
їз' бєк' свєтлєтє' мнєкєлєтє' сл. 10: сєнєкн' блєкєтєтє' цомєрєнєтє' лєтєлє' кннжкє'

бїк' є' сєрєлєнє' з' сєтєк' є' воннє' л' сєтєо' є' бєтє' є' блєкє' 10' нїє' 11' оєо' 15' пшєк'

з' мнєкє' є' новнєтє' л' мєтєо' є' бнєтє' є' клєкє' 10' сїно' 11' коєо' 15' пєтєкє' 13' кєтє' є) 1' шєл' з' оєтє' з'

кнн' оєтє' коєтє' коєтє' коєтє' цомн' мнєтє' мєтєо' мнєтє' мнєтє' сл. 11: є) 1' слєтє' з' сєвєтє' з' єкїє' є' цєрєлєнє'

сл. 10: 1' єнлєтє' з' бнєтє' з' єпєкєтє' є' бєтє' з' жєзєтє' є' євєрєлєтє' л' мїлєтє' є' свєтлєтє' сїовєтє' є' оєтє' мнєтє' мєк'



**Відчитайте зашифровані відповіді!**

*Відповіді можна відчитати дзеркалом. Постав сторінку перед дзеркалом і відчитай відповіді, що відбиваються в склі.*

# Подарунки

Мелася і Павлик скоро збудяться і застануть щедрі подарунки від Святого Миколая. Чи ви запам'ятали, котрі подарунки вони одержали. Зміряйте вашу пам'ять на стронці 20.



Г  
Р  
А  
  
К  
І  
М  
А



Давним-давно кругло 1650 років тому, жив у місті Мирах у Малій Азії молодий хлопець Миколай.

Батьки його скоро померли, а синові залишили велике майно. В доброті свого серця вирішив Миколай роздати своє майно бідним, що їх бачив довкруги. Та тільки ж дуже був він несміливий і через свою несміливість чувся дуже нещасливий.

У безсонні від турботи ночі виходив Миколай на плоский дах свого дому і бачив звідтіль убогі дімки-ліп'янки, перед яким спали їх нужденні мешканці. В дімках, розпечених за дня гарячим сонцем, було душно спати, отож лягали бідаки перед порогами прямо на землі. Лежали в своїх лахміттях, подертих при важкій праці в недалеких копальнях мармуру.

Лежали тут і бідні, нужденні діти, що ніколи не зазнали радості в житті. І стис-

налося серце Миколая від виду цього людського горя: як допомогти бідним дітям?

І ось найближчої ночі набрав повний міх усякої їжі, м'яса, хліба, паляниць з медом, дактилів, фіг, одежі і грошей— непомітно поклав мішок біля порога найближчої ліп'янки, де спали бідні діти. Ранком бачив Миколай з даху, як зраділи малі діти тим міхом!

Другої ночі знов вибрався Миколай з повним міхом і знов поклав його біля дітей. І такі мандрівки повторяв уже щоночі. В місті про ніщо інше й не говорили, як тільки про незнаного добродія. Діти нераз крізь сон бачили постать у темнім плащі, що клала мішок, але постать скоро зникала.

А старий слуга Миколая затривожився, коли побачив, що в коморах щораз менше припасів—Напевно хтось краде їх,—подумав він.—Треба зловити злодія. І однієї ночі

побачив чоловіка в плащі з каптуром, який з мішком на плечах перелазив через браму на вулицю. Зчинив галас, збіглися слуги і кинулися в погоню. А Миколай, бож він це був, замість зупинитись й відкрити своє обличчя, почав засоромлений тікати перед власною службою.

Побудилися і люди на вулицях, побудились і діти, всі стали доганяти Миколая. І ось перші діти, наздогнали його і пізнали свого доброго опікуна. Пізнали його плащ і його мішок, повний добра.

--Це не злодій! Це наш опікун! Добродій!

І зупинилися люди, здивовані та збентежені.

—Це ж Миколай, Багатий Миколай! Ось хто цей добрий дух, що нам дарунки приносив, дітей наших від голоду рятував!

Минали роки, і Миколай став священником, а далі й єпископом у Мирах. Всі шанували й любили його за доброту велику і мудрість.

А про діток він і далі не забував. Як тільки довідався, що якась дитина в біді, зараз ішов до неї з потіхою й дарунками.

А коли помер, душа його стала перед Господнім престолом, і спитав Господь:

—Чого бажаєш, мій Миколаю, в нагороду за добре своє життя на землі?

—Нічого не бажаю,—відповів Миколай— тільки дозволь мені, Боже, сходити час до часу з неба на землю і відвідувати дітей.

Всміхнувся ласкаво Господь і сказав:

—Знав я, яке буде твоє прохання. Щороку в день своїх іменин зможеш зійти на землю.

І від цього часу, кожного року, в день 19 грудня сходить на землю святий Миколай, бо Церква святим його назвала, і розносить свої дарунки дітям.

А злий дух у своїй зависті й злобі підбігає за святим Миколаєм і все проговорює:

— Не йди, не йди до цих дітей, Святий Отче. Це недобрі діти, нечемні. Не варті вони твоїх дарунків. Я до них піду різочку занесу,



добре налякаю.

Миколай не слухає його. Не вірить, щоб були лихі діти на землі. Він завжди й усіх їх любить.

Він знає, що діти все такі чемні й добрі, як колись і дуже радіє коли відвідує їх. Святий любить дітей за їхню любов до Бога, і до рідного краю.

Та тільки ж не сила Святому Миколаєві відвідати за одну ніч всіх дітей, бо тільки Бог може бути всюди одночасно присутній.

Отож добрі люди, що люблять дітей і Святого Миколая, часто допомагають йому в добрім ділі. І зовсім не гнівається святий угодник, але тішиться коли хтось навіть і вбереться так, як він і замість нього прийде до дітей з подарунками і добрим словом та наукою.

Радеий він, щоб таких його заступників було якнайбільше між людьми і щоб якнайбільше діток могло радуватися дарунками в день його іменин.

-Б.Данилович



### Допомагай святому отцеві Миколаєві у добрім ділі!

Чи в тебе вдома є іграшки, з якими ти вже не бавишся? Чи в тебе є якісь подвійні книжечки? Може ти маєш так багато авт або ляльок, що не знаєш де їх подіти? Позбирай їх в мішок і попроси в мамі або тата дозвіл подарувати їх дітям-сиротам в Україні або в твоїй околиці. Твої батьки можуть порадити тобі як доставити твої "даруночки" дітям в потребі.

# Їде Святий Миколай

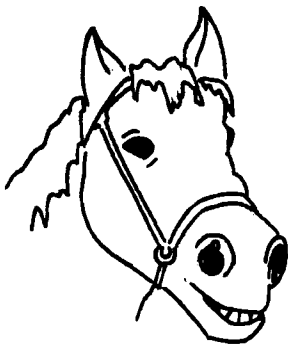
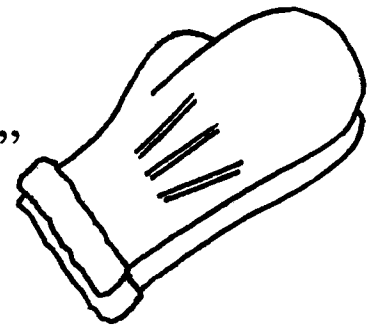
У небі метушня і рух,  
Янголята працю мають:  
Білий тріпають кожух  
Для Святого Миколая.



Інші лагодять санки,  
Навантажують в них дари,  
Запрягають два шпаки,  
Розсувають білі хмари.



Сів вже в сани Миколай  
В мітрі й теплих рукавицях.  
“—Гей, янголе, поганяй,  
Щоб на землю не спізнитись!”



Сріблом сяє з неба путь.  
Мигають зірки мов іскри.  
Коні вихром так женуть—  
Ще бистріше шлеться вістка.

Вістка чемним діточкам,  
Що ждуть гостя нетерпляче:  
“Діти, радість лине вам!—  
Хто нечемним був —хай плаче!”



—Я.Вільшенко

М

А

Й

С

Т

Р

# Стоячий Ангелик

**Потрібно:** Білий грубший папір, ножиці, клей, кольорові олівці, срібний або золотий папір, блискучі крихітки, чи інші прикраси.

① »» побільши на фотокопіярці подані форми до 155%.

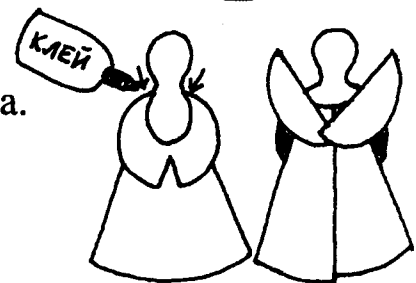
② »» витни подані три форми

③ »» зложи форму А і зліпи

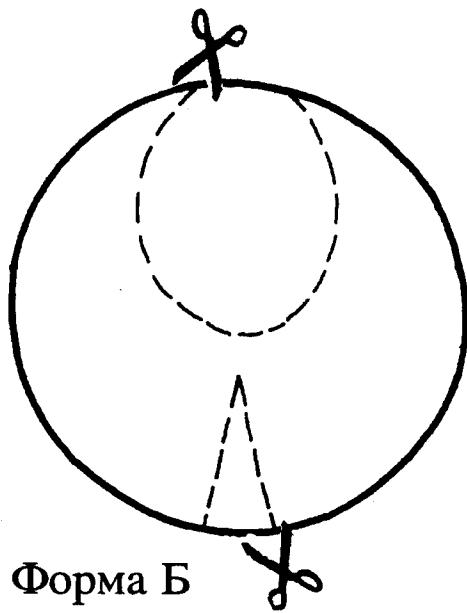
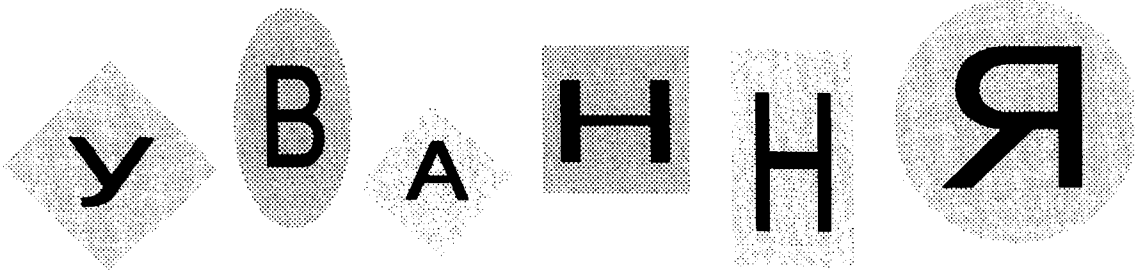
④ »» витни за перериваними лініями рукави (форма Б) і приліпи до переду ангелика.

⑤ »» розітни крила (форма В) до зазначеної точки (↓), розсунь як на рисунку і приліпи до плечей ангелика.

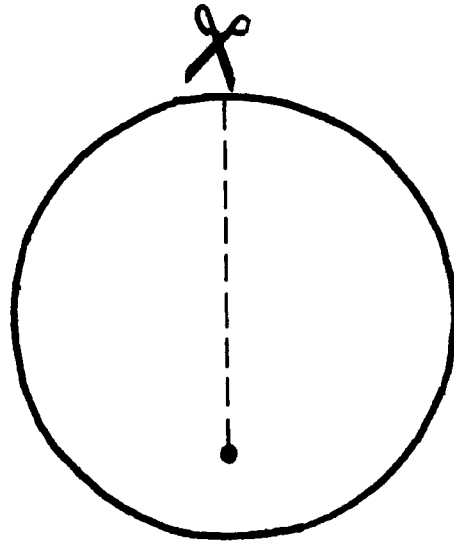
⑥ »» прикраси і домалюй: личко, сиконку, рукави.



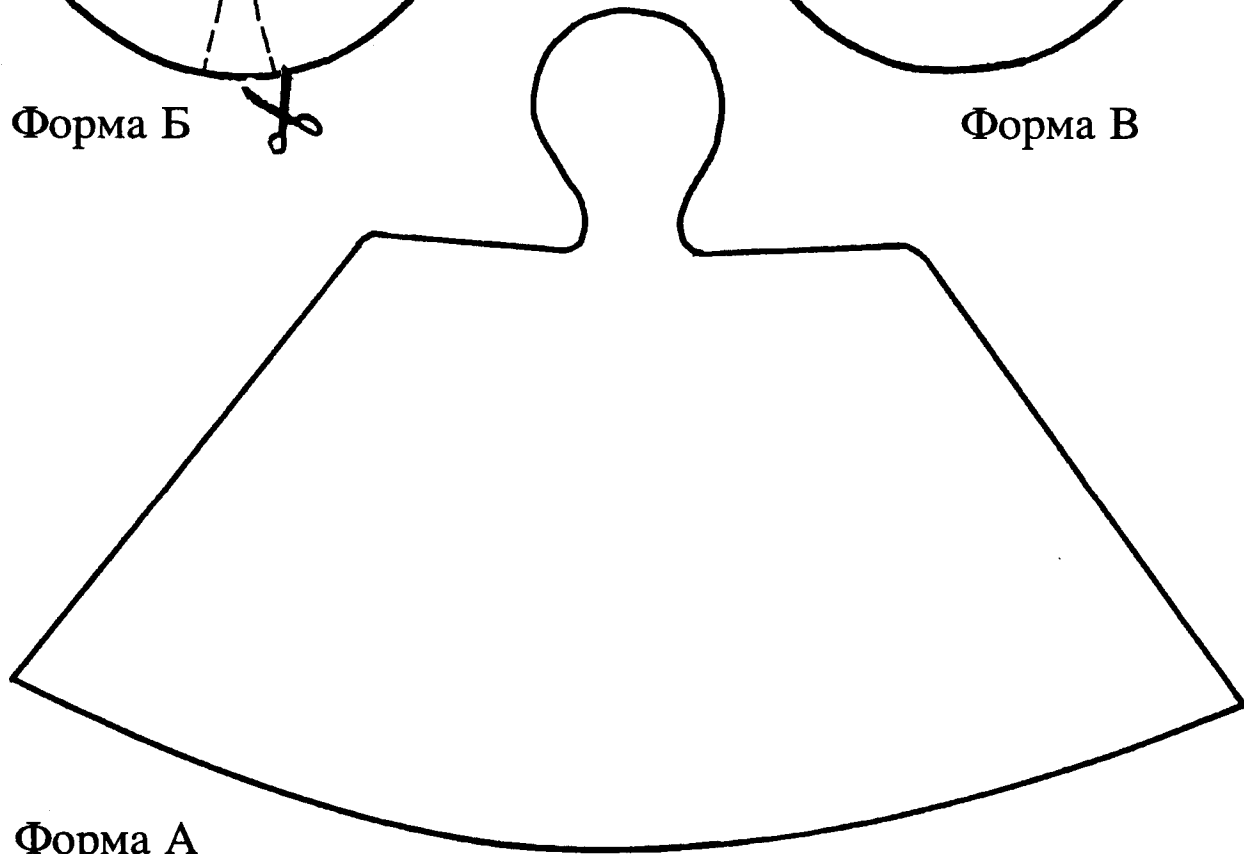




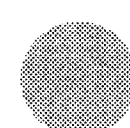
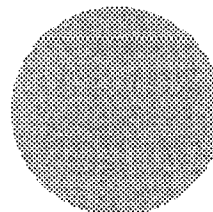
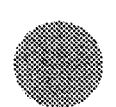
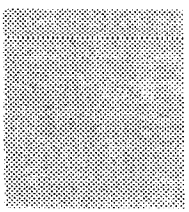
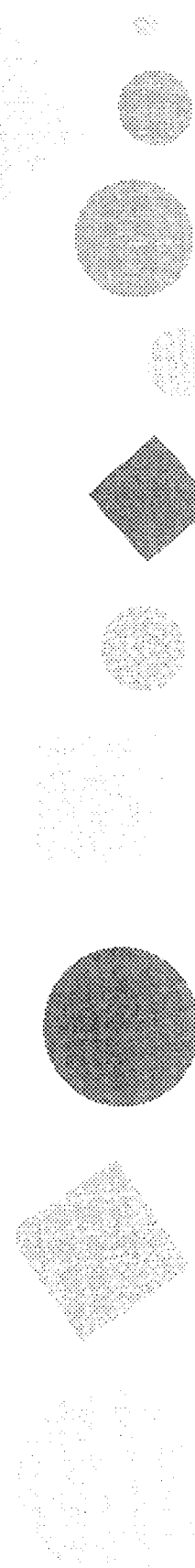
Форма Б



Форма В



Форма А

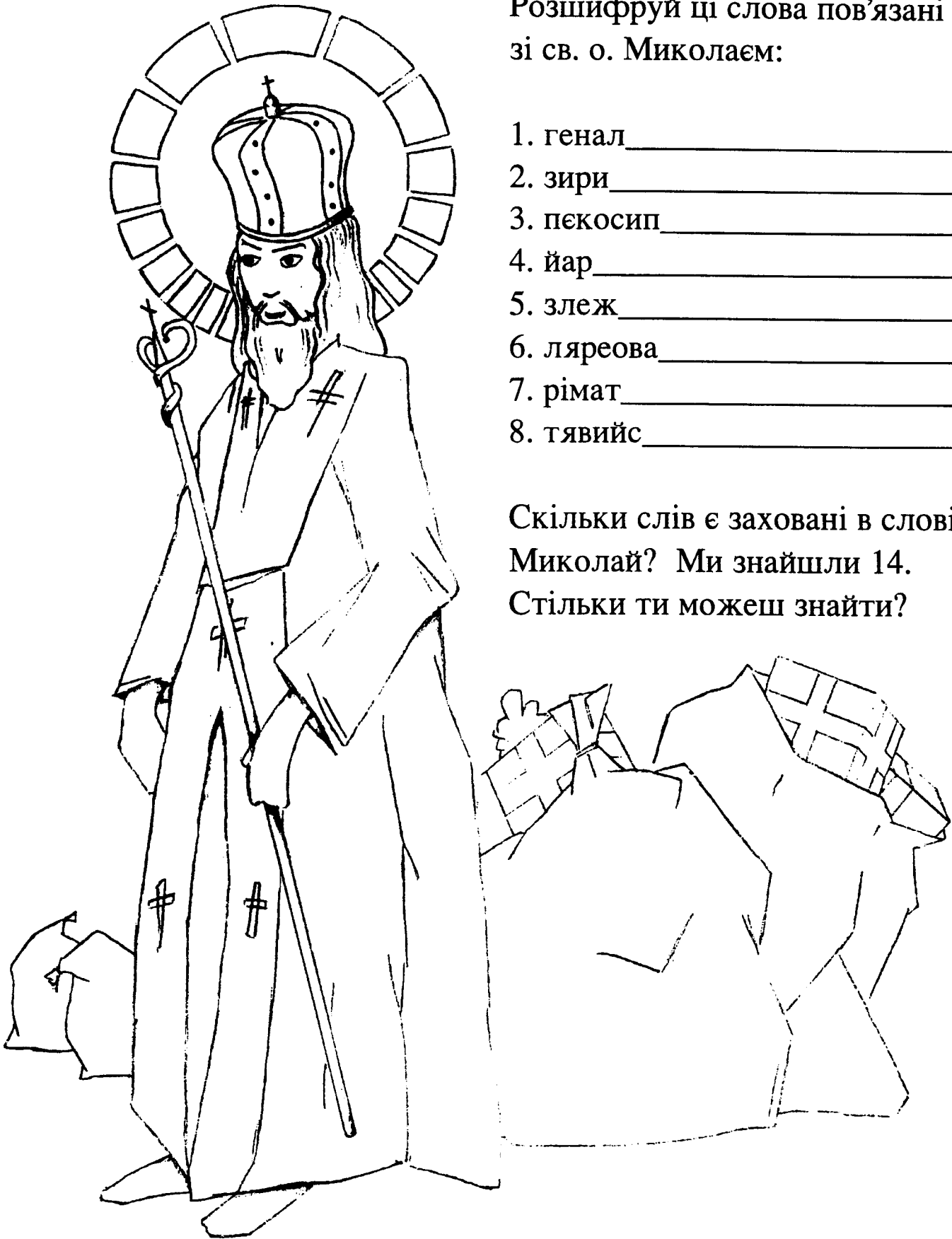


# Гри Св. Миколая

Розшифруй ці слова пов'язані  
зі св. о. Миколаєм:

1. генал \_\_\_\_\_
2. зири \_\_\_\_\_
3. пекосип \_\_\_\_\_
4. йар \_\_\_\_\_
5. злеж \_\_\_\_\_
6. ляреова \_\_\_\_\_
7. рімат \_\_\_\_\_
8. тьявийс \_\_\_\_\_

Скільки слів є заховані в слові  
Миколай? Ми знайшли 14.  
Стільки ти можеш знайти?



## Драбина Слів:

Відгадай хрестиківку в ряді А, тоді відгадай хрестиківку в ряді Б вживаючи всі букви крім одної з попереднього слова того самого числа. З правого боку впиши в прямокутник букву котрої нема в ряді Б. Відчитай слова з правого боку в долину.

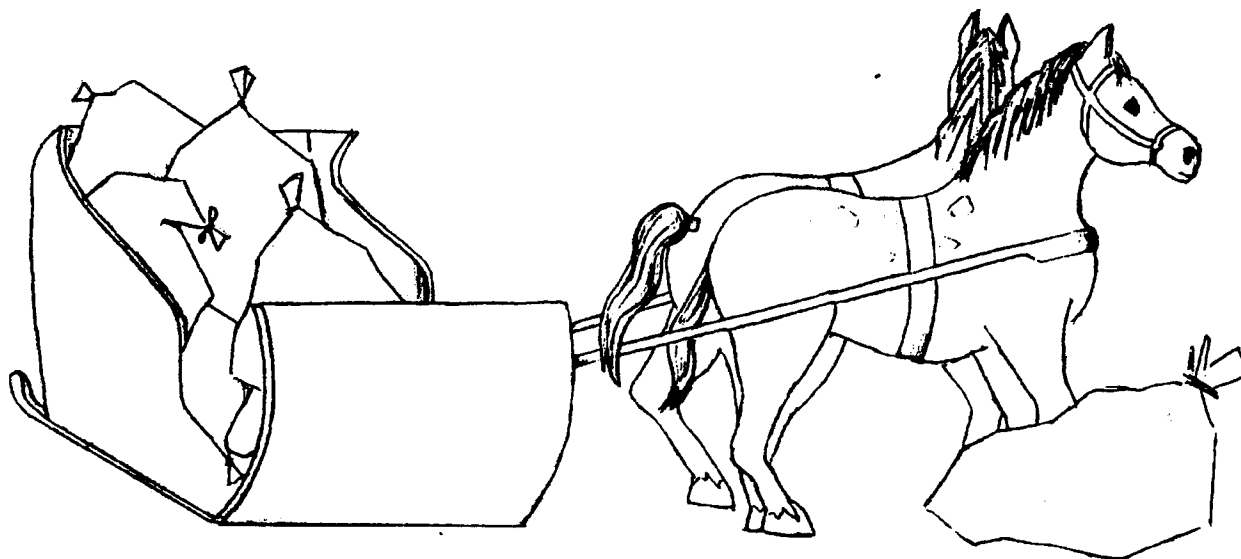
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
11.		
12.		
13.		

### Ряд А

1. стоїть у їдальні
2. птаха яка спить у день
3. викидають з човна щоби не відпливати
4. одягаємо на палець
5. з неї їмо зупу
6. не уживаний, а...
7. молочний продукт
8. плаває в морі
9. каже ко-ко-ко
10. кладемо під обрус у свят вечір
11. геометрична форма без кутів
12. вбираємо на голову
13. Україна— рідний...

### Ряд Б

- 1.бажаємо многих...
2. комаха подібна до бджільки
3. день, тиждень, місяць,...
4. восьмий місяць
5. цитрина має гіркий...
6. він і вона у множині
7. товщ солонини
8. невільник
9. має п'ять пальців
10. у слона він є дуже довгий
11. чим бачимо (однина)
12. птаха
13. як ущипне буде знак



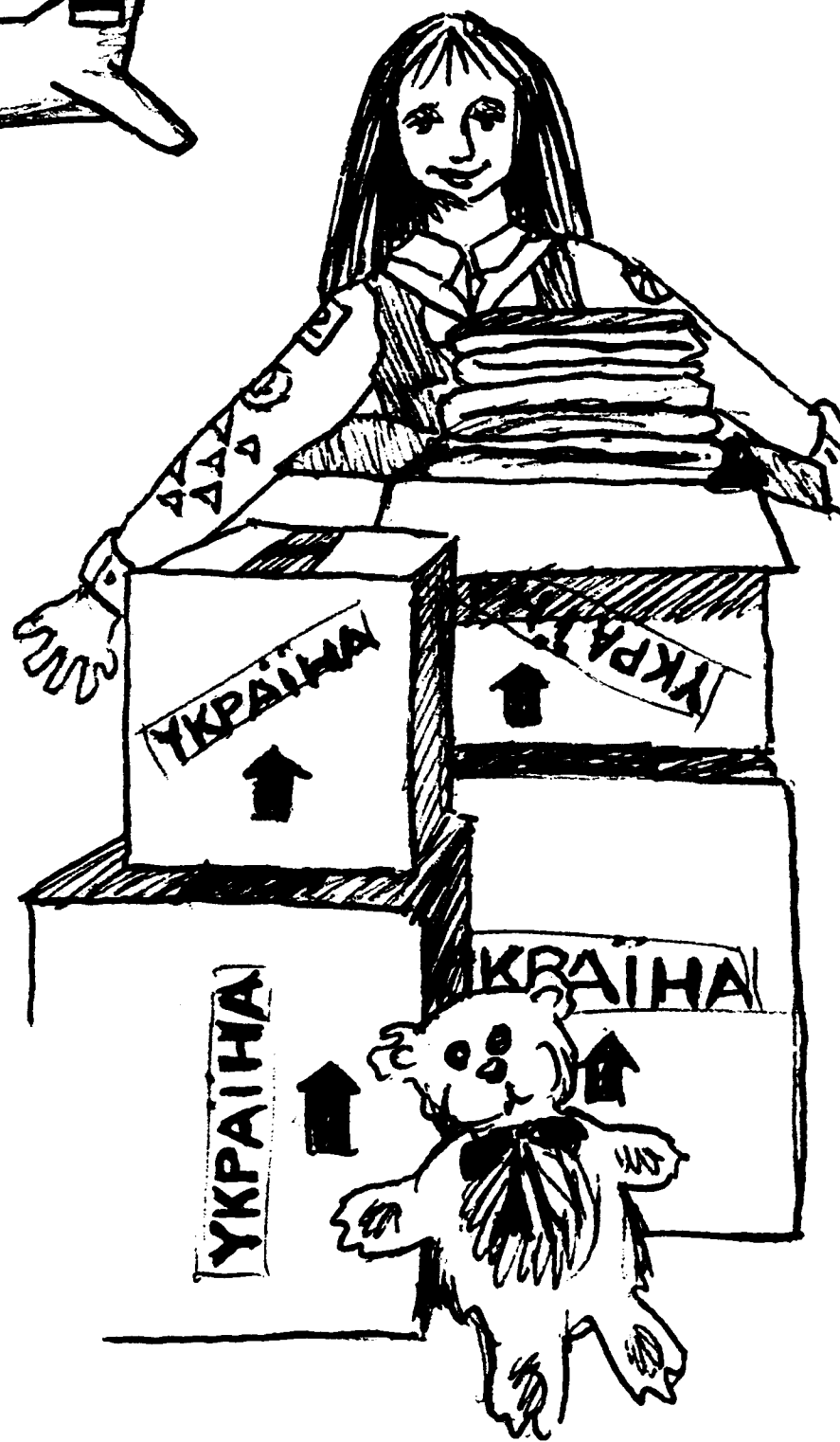
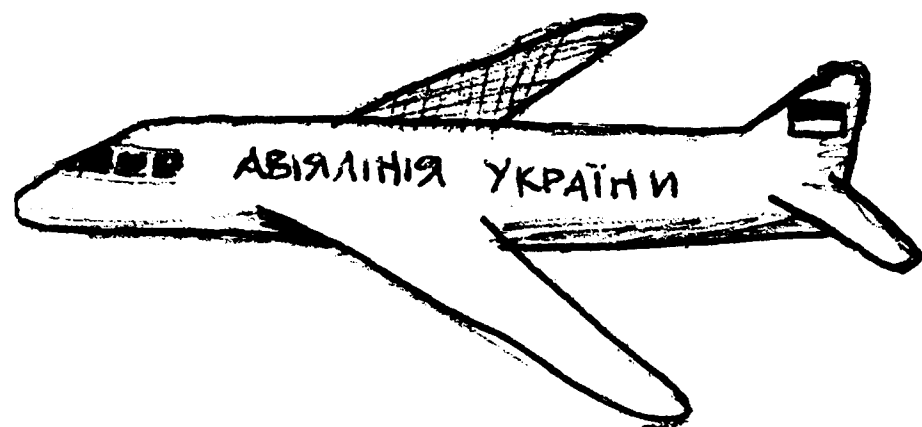


Новачки роя “Бджілки” зібрали 10 забавок і передали їх на висилку сиротам в Україні. Таким чином вони дістали вмільсть Добродушок. Чи ти і твої приятелі з роя також можете стати добродушками?



Чи ти

1. Веде записник добрих у
2. Предложить посвідку, і
3. Під час здобування вмільстити хату, складати
4. Подарує комусь власної
5. Передасть вістку складе
6. Увічливо, виразно й док
7. Скаже, як покликати п
8. Заадресує листа, надаст
9. Опікується пташками в
10. Порадить сові чи дригом  
розуміє потребу поклика
11. Заплянує й переведе зі с
12. Прочитає й розкаже 2 о.



жеш дістати вмілість Добродушок?

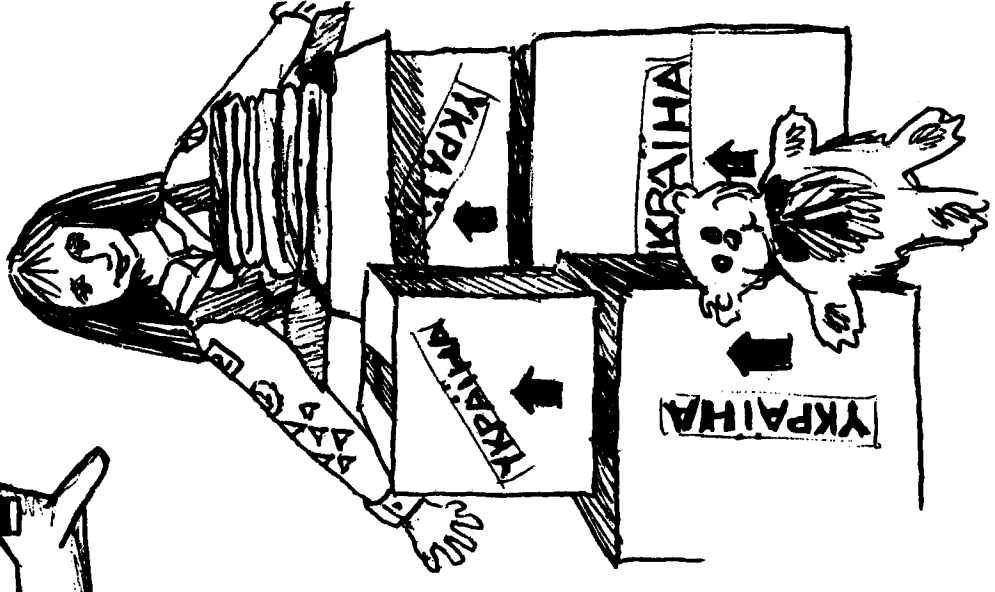
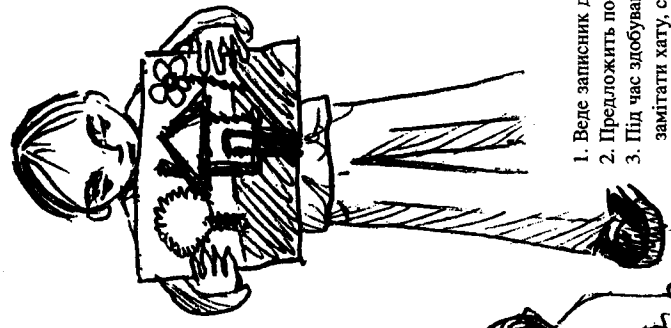
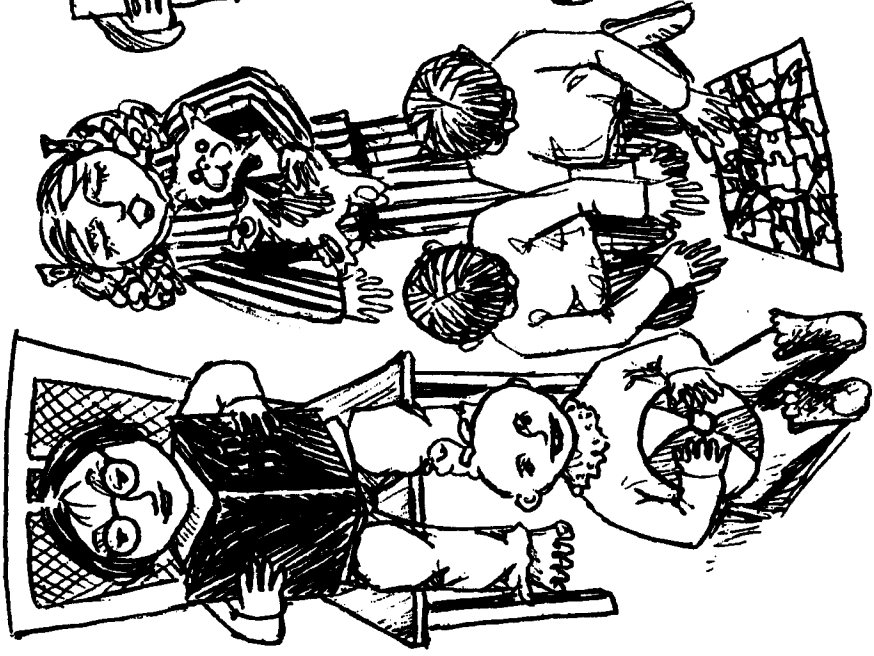
ків  
помагає опікуватися молодшими дітьми.  
ги допоможе три рази: лагодити сніданок,  
зкидані речі, стелити ліжко, мити посуд.  
боти іграшку, або предмет щоденного вжитку.  
з 9 слів.

дно вкаже напрям дороги.  
цію, пожежну сторожу, амбулянс.  
роші.

ку, вазонковими квітками.  
з простих нещадливих випадків,  
старшого на допомогу.  
м роєм ройовий добрий учинок.  
ідання про добрі вчинки дітей.



Новачки роя "Бджілки" зібрали 10 забавок і передали їх на висилку сиротам в Україні. Таким чином вони дістали вмілість Добродушок. Чи ти і твої приятелі з роя також можете стати добродушками?



Чи ти можеш дістати вмілість Добродушок?

1. Веде записник добрих учинків
2. Преподжить посвідку, що помагає опікуватися молодшими дітьми.
3. Під час здобування вмілості помагає три рази: лагодити сніданок, замітати хату, складати розкидані речі, стелити ліжко, мити посуд.
4. Подарує комусь власної роботи іграшку, або предмет щоденного вжитку.
5. Передасть вістку складену з 9 слів.
6. Увічливо, виразно й докладно вкаже напрям дороги.
7. Скаже, як поклукати поліцію, пожежну сторожу, амбулянс.
8. Зааресує листа, надасть гроші.
9. Опікується пташками взимку, вазонковими квітками.
10. Порадить сові чи дригому в гострих нещадливих випадків, розуміє потребу покликати старшого на допомогу.
11. Заплянує й переведе зі своїм роєм роковий добрий учинок.
12. Прочтає й розкаже 2 оповідання про добрі вчинки дітей.

**...що святого отця Миколая називаємо Великим Чудотворцем?**

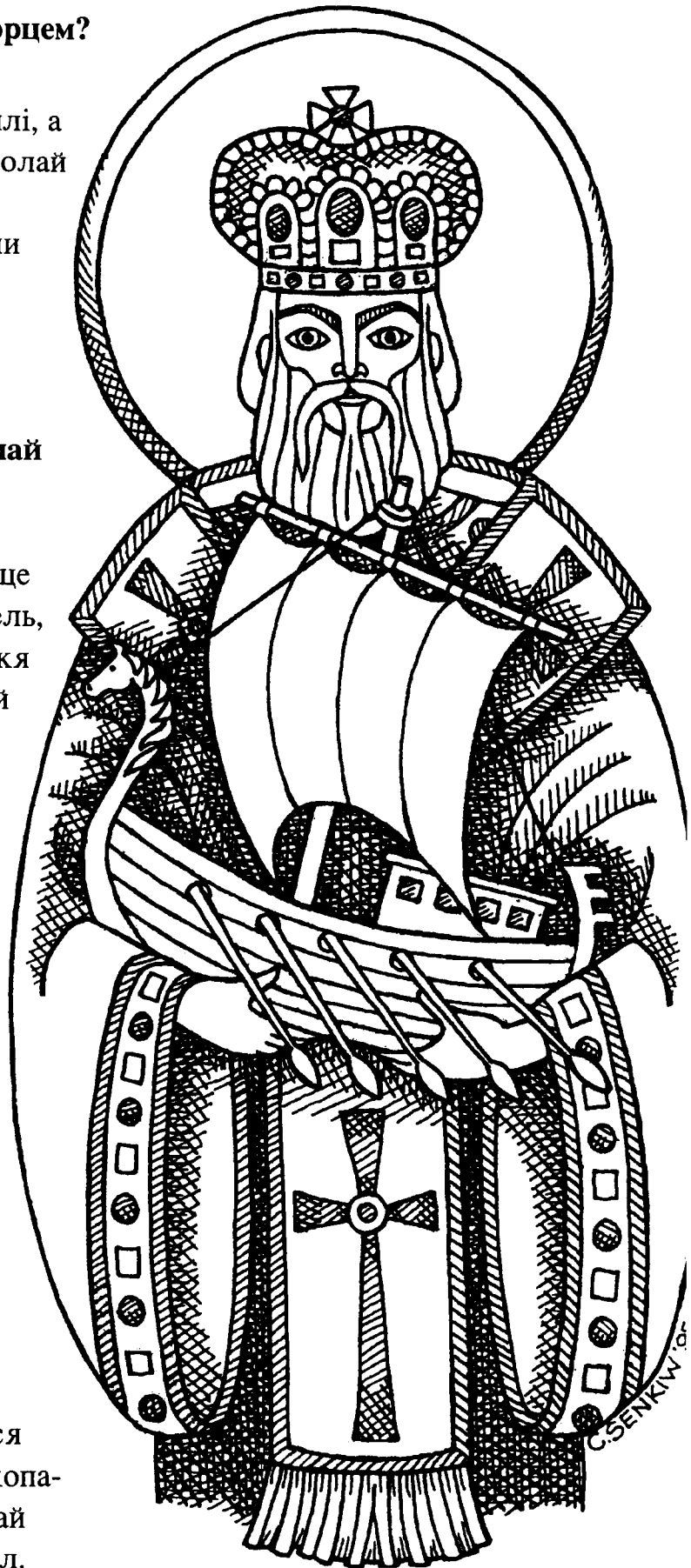
Під час свого життя на землі, а також і після смерті, св. Миколай відзначився своїм великими чудами. Тому в нашій церкві ми його називаємо св. Миколай Великий Чудотворець.

**...що святий отець Миколай є патроном моряків?**

У червертому столітті, як ще жив св. Миколай, один корабель, який плів недалеко побережжя Ликії опинився в дуже поганій бурі. Моряки на тому кораблі почали молитися й прохати в Миколая допомоги. На їхню молитву, їхнє прохання появився св. Миколай і допоміг безпечно довести корабель до пристані. Від тоді моряки по цілому світі, включно з українськими чорноморцями, визнають святого Миколая як свого патрона і опікуна.

**... що святий Миколай носить одержу єпископа?**

Одержа єпископа називається ризи, а накриття голови єпископа-мітра. Палиця, яку св. Миколай тримає в руці називається жезл.



**...що святий отець Миколай є опікуном всіх дітей?**

За життя св. Миколая був один чоловік, який стратив все майно і не мав як своїх трьох дочок видати заміж. Їм було би призначене тяжке й нещасливе життя, якби не поміч святого Миколая.

Миколай зібрав для кожної дівчини по одній торбі золота і таємничо вночі підкинув їх під хату бідної родини. Через посередництво св. Миколая усі три дочки вийшли заміж і жили добрим і чесним життям.

Тому що Миколай так любив і дбав про дітей все своє життя, хлопці і дівчата по всьому світі почали уважати його своїм опікуном.

**...що в святого Миколая взивають ті, які знаходяться в небезпеці?**

За життя св. Миколая три військові офіцери були несправедливо ув'язнені і цісарем засуджені на смерть. У в'язниці вони пам'ятали велику справедливість і милосердя єпископа Миколая й стали молитися й просити в Бога порятунку через посередництво св. Миколая. Тоді цісареві у сні явився св. Миколай і сказав йому звільнити трьох в'язнів. Цісар відпустив їх на волю і таким чином вони врятувалися від смерті. Від того часу усі, які знаходилися в небезпеці, а особливо полонені й ув'язнені, почали просити в святого порятунку від ув'язнення, небезпеки тіла й душі, або навіть і смерті.



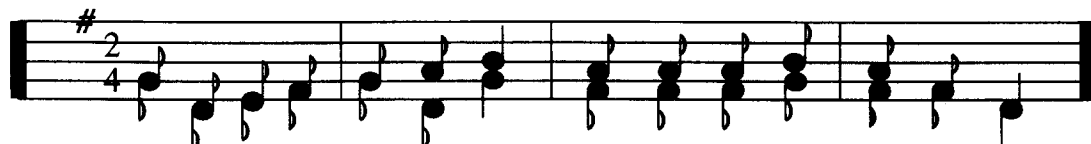
**Чи в тебе вдома є ікона св. Миколая?**

Майже на кожному іконостасі знаходиться ікона св. о. Миколая.  
Чи в твоїй церкві є ікона цього святого?





## Забілів від знігу гай



За бі лів від сні гу гай, Йде свя тий нам Ми ко лай...



Йде із ян го лом яс неньким, У смі ха ю чись миленько.

Завілів від снігу гай,  
Йде святий нам Миколай...  
Йде із янголом ясненьким,  
Усміхаючись миленько.

Він за нас все пам'ятає,  
Нагороди зготовляє,  
Нам даруночки приносить,  
Для нас в Бога ласки просить.





# О, хто, хто Миколая любить



О хто, хто Ми ко ла я лю бить, О хто, хто Ми ко ла ю служить



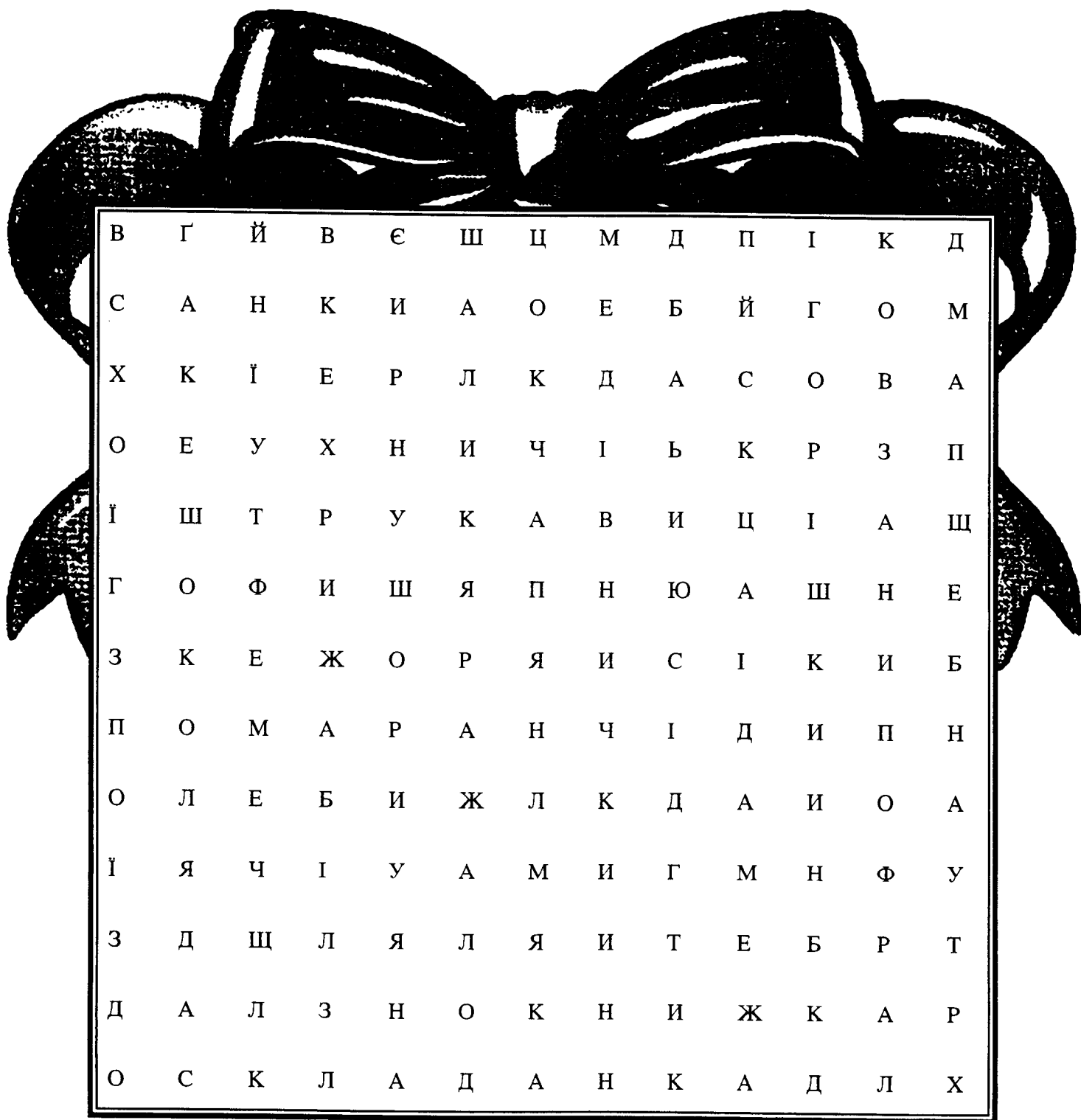
Тому Святий Ми ко лай, на всякий час по ма гай, Ми ко лай.

О хто, хто Миколая любить,  
О хто, хто Миколаю служить,  
Тому Святий Миколай,  
На всякий час помагай  
Миколаю!

О хто, хто спішить в Твої двори,  
Цього Ти на землі і морі  
Все хорониш від напасти,  
Не даш йому в гріхи впасти,  
Миколаю!



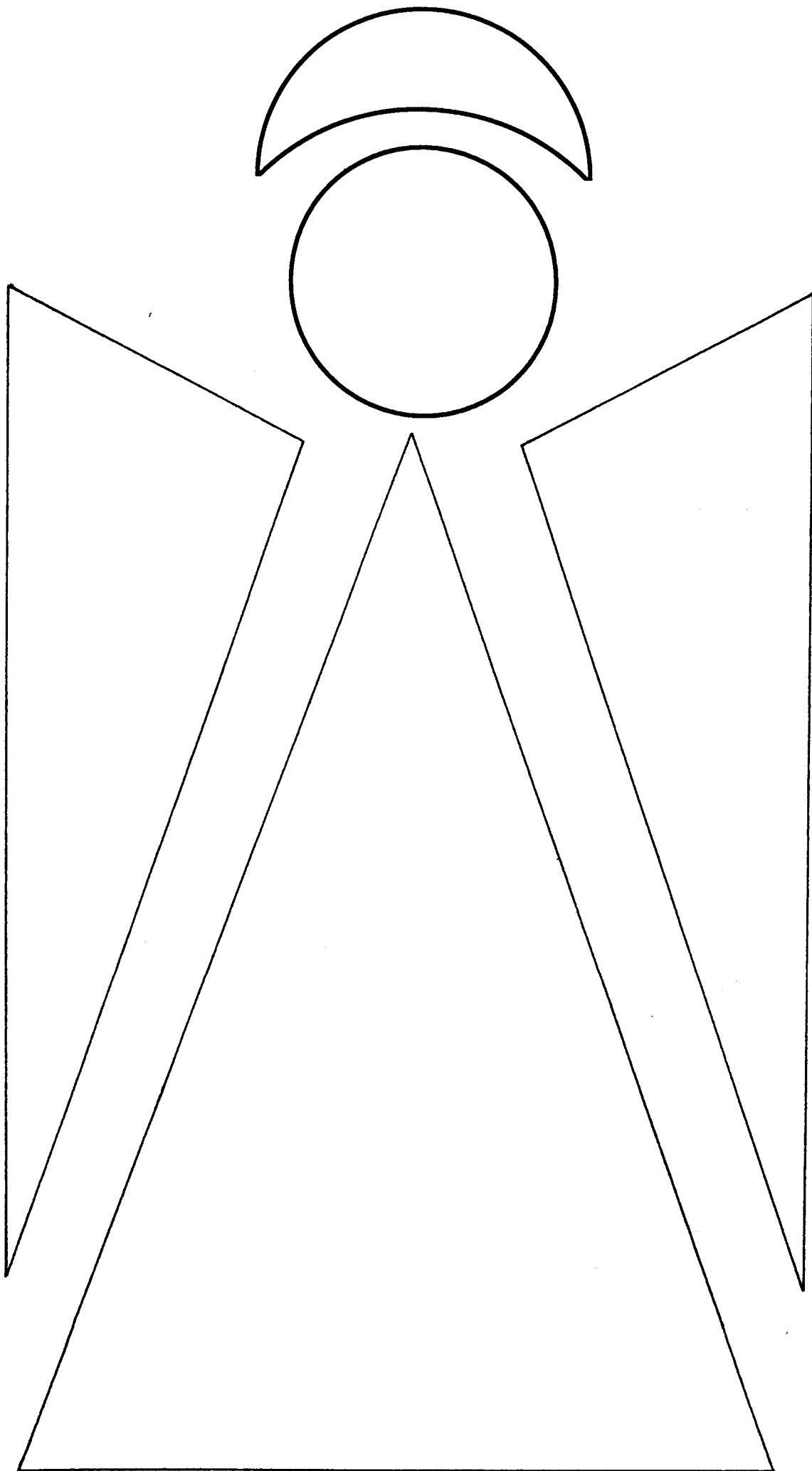
Знайди в цьому пакунку 12 дарунків від св. о. Миколая.



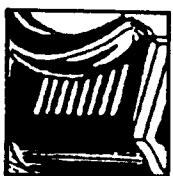
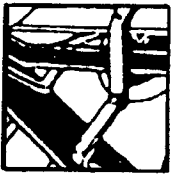
Майструємо! - ангел з геометричних форм



Зроби копію протилежної сторінки. Витни геометричні форми і приклей на папір темного кольору так щоби зложити ангела. (Чорний або темно-синій папір гарно надається на цей проект.) Тоді розмалюй личко і домалюй волосся ангелеві. Прикраси одягу срібними або золотими перами, чи блискотками.



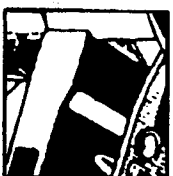
Святий Миколай залишив дарунки для  
 чемних дітей. Скільки із дарунків про  
 які мріяли діти на ст. 3  
 можеш запам'ятати?



Г-3

Г-1

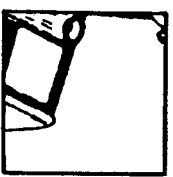
В-1



А-3

В-3

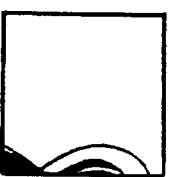
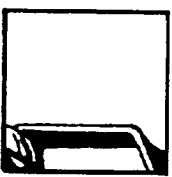
Г-3



Б-1

Г-1

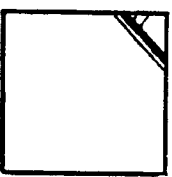
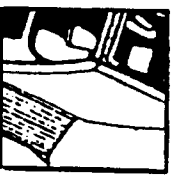
Б-3



В-2

Г-2

А-2



Б-2

А-1

Г-2

Відгадайте, що це?

Перемалюйте частини з лівого боку  
 у відповідні прямокутники з правого  
 боку. Чи ви пізнали, що це?

Якщо ні, подивіться на ст. 3.

	А	Б	В	Г	Г	
1						1
2						2
3						3

# ЛИСТОК ПРИРОДИ



Влітку, коли надворі гарно й тепло, люди часто біля хати годують пташок. Вони підкидають їм зерно або крихти хліба і милуються їх співом. Але коли стає холодно і люди

проводять менше часу надворі, вони забувають про своїх приятелів. А пташки, тому що вони звикають до кормушки, далі прилітають і восени і зимою, шукаючи за поживою.

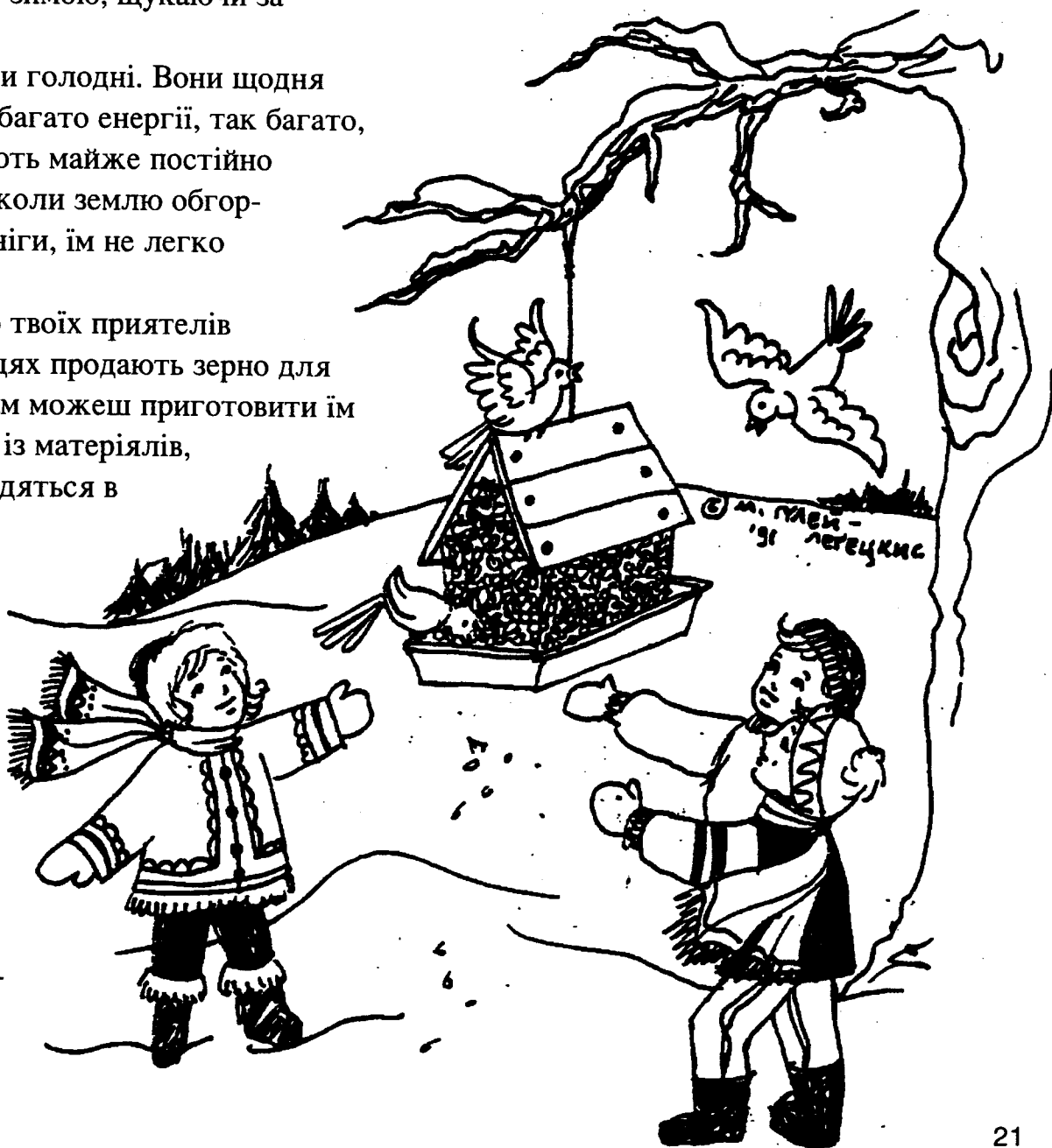
Пташки завжди голодні. Вони щодня зуживають дуже багато енергії, так багато, що вони потребують майже постійно відживлятися. А коли землю обгортають морози й сніги, їм не легко знайти їди.

Не забувай про твоїх приятелів зимою. У крамницях продають зерно для пташок, але ти сам можеш приготувати їм смачні перекуски із матеріалів, які напевно знаходяться в тебе вдома.

Потрібно: шнурок або волицьку (втяти на куски довжиною приблизно 15 інчів), горішки в лущинах або скірки з помаранчів. (Так! Правда! Помаранчева скірка є знаменита перекуска для пташок!)

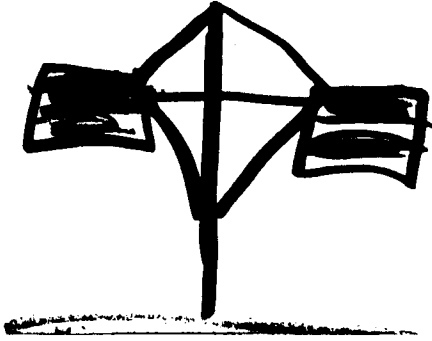
Привяжи горішки або помаранчеву скірку до одного кінця шнурка і тоді привяжи другий кінець до гілки дерева. Припилнуй, щоб їда висіла на стільки високо, щоби сусідні коти не могли несподівано наскочити на пташок, які харчуються.

Слідкуй за твоїми “перекусками” для пташок. Які пташки до них прилітають? Що їм найбільше смакує? Напиши до Готуйсь і розкажи нам про твоїх зимових приятелів!



Св. Весни цього року було найліпше свято весни у моєму житті, бо ми не були там де все. Ми були з юнаками. Минулого року на таборі ми мали багато теренових гор і я був першуном. Я любив бути новаком, а тепер хочу стати юнаком.

-Адьо Подпірка



Новаки роя Зайчики в Нью Йорку написали про свої спомини різних прогульок, таборів та Свят Весни.

Минулого року мені не подобався табір. Я дуже не любив вставати в 7-ї годині рано і вбирати однострій. Тамтого року я був дуже нечемний бо я не слухав братчика. Але я любив іти до ліса і будувати криївку. Я вже виріс і хочу іти до юнацтва.

-Орчик Ясіньський

Це було моє останнє новацьке Свято Весни. Ми там багато бавилися. Ми мали змаг. Я не можу дочекатися поки стану юнаком бо юнаки мають цікаві зайняття. Я був новаком п'ять років. Мені найліпше подобалися табори бо я любив іти до ліса, будувати криївки, грати теренові гри і ходити на прогулянки. Під час року я суботами стрічався із своїми новацькими приятелями на новацьких сходах.

-Павлусь Мулик

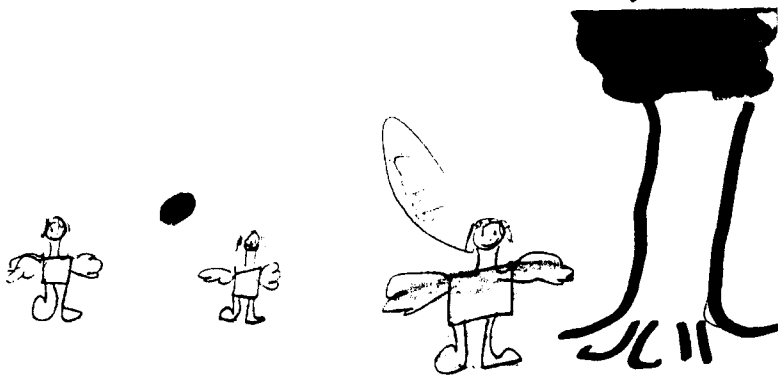


Як ми пішли на прогульку до зоологічного городу, я бачив багато звірят. Я там бачив тюленя. Він плавав під водою, а часом випливав на гору. Свято Весни 95 було дуже гарне. Мені дуже подобалося, бо я гарно бавився. Мої спомини таборів були не гарні. Ми не мали добрих теренових гор. Я вже виріс і хочу іти до юнацтва.

-Коля Пилип

Свято Весни 1995 було моє останнє свято як новак. Я любив Свято Весни цього року бо ми мали добрі гри і забави і цікавий вогник. Я не хочу лишати новацтво бо ми є тепер найстарші. А на другий рік ми будемо наймолодші в юнацтві. Я не любив новацьких таборів, а в юнацтві може будуть ще гірші.

-Данилко Бузета



Мені дуже подобалася наша прогулянка до зоологічного парку. Ми там бачили багато звірят. Я також там бачив павука.

-Іванчик Кіналь

Ми поїхали до зоологічного городу в Центральному Парку. Там ми оглянули цілий парк. Там були різні звірята як полярний ведмідь, мавпи і багато нічних звірят. Після прогулянки ми повечеряли та поїхали додому.

-Роман Ганкевич

Привіт із табору новаків  
**“Тут-і-Тами”**

на оселі

“Писаний Камінь”

10-30 липня 1995

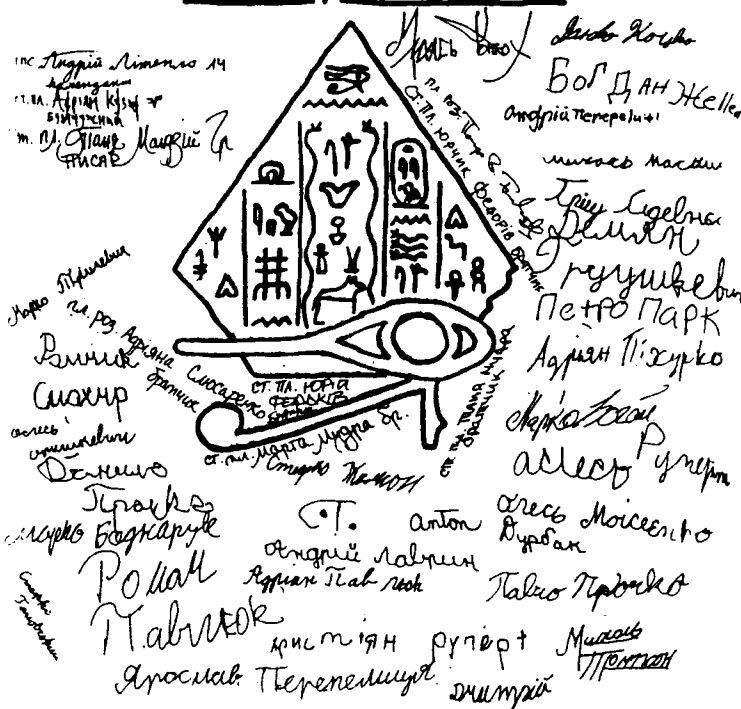
*Чи ваш рій мав цікаву пригоду?*

*Чи вмієш ти гарно рисувати чи малювати?*

**Готуйсь** все поміщає листи,  
 фотографії, чи ілюстрації  
 новаків і новачок!

ПРИВІТ із табору УНГ-ів на  
 Писаколу Каміні, 1995

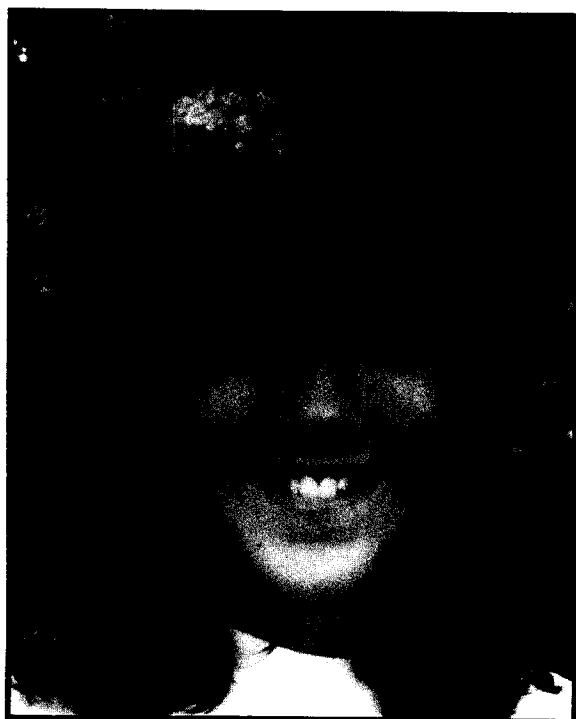
**ТУТ-І-ТАМИ**



**Готуйсь Журнале Готуйсь!**

Я називаюся Ніна Матійцьо. Я щойно закінчила свій черввртий рік таборування на чудовому Новому Соколі. Це був мій останний табір в новацтві. Табір називався “Чарівні Ключі Часу.” Я хотіла зробити добре діло для України і з новачками свого роя “Чарівні Зарубки,” Дарою Бравн, Анеткою Сосенко, і Іванкою Ганушевською змайстрували маленькі таборіві пам'ятки. Ми їх продавали перед закриттям табору. Купували в нас новачки, мами, тати, бабусі і дідусі. Заробили \$30 і переслали ці гроші на старий Сокіл в Україні. Кінчаю з новацьким кличем Готуйсь!

-Ніна Матійцьо



Новачка Адріяна Кецала на таобрі новачок “Сон Літної Ночі” на оселі “Писаний Камінь,” липень 1995



# Ніна Мудрик-Мриц

(1927-1995)

Готуйсь прощає Ніну Мудрик-Мриц, довголітню ілюстраторку журналу Готуйсь та інших пластових та дитячих видань. Ніна Мудрик-Мриц написала та ілюструвала дев'ять книжок для дітей. Чи в тебе вдома є книжечки Ніни Мудрик-Мриц? Подивидся чи знайдеш ці обкладинки між своїми книжечками.

